

Eleva

by Haelvoet



HAELVOET NV **BELGIEN**
L. BEKAERTSTRAAT 8, 8770 INGELMUNSTER
T +32 (0) 51 48 66 95
INFO@HAELVOET.BE WWW.HAELVOET.BE

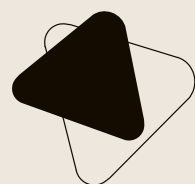
HAELVOET S.A.R.L. **FRANKREICH**
130, BOULEVARD DE LA LIBERTÉ, 59000 LILLE
T +33 (0) 3 20 02 71 71 F + 33 (0) 3 20 88 18 91
INFO@HAELVOET.FR WWW.HAELVOET.FR

HAELVOET S.R.L. **RUMÄNIEN**
PARCUL INDUSTRIAL 1, 455200 JIBOU, SALAJ
T +40 (0) 260 64 22 33 F +40 (0) 260 64 22 55
INFO@HAELVOET.RO WWW.HAELVOET.RO

HAELVOET BV **DIE NIEDERLANDE**
SCHIMMINCK 1, 5301 KR ZALTBOMMEL
T +31 (0) 88 599 05 99 F +31 (0) 88 599 05 00
INFO@HAELVOET.NL WWW.HAELVOET.NL

HAELVOET SA **DIE SCHWEIZ**
ROUTE DE LA PLAINE 45, 1580 AVENCHES
T +41 (0) 26 675 46 86 F +41 (0) 21 560 46 46
INFO@HAELVOET.CH WWW.HAELVOET.CH

WE CREATE FURNITURE TO HEAL, TO CARE & TO MEET



Eleva

Behandlungs- und Untersuchungsliege



Haelvoet nv
Edition 2017
Haelvoet behält sich das Recht vor, Änderungen vorzunehmen.
Leichte Farbabweichungen sind möglich.

| | |
|-----|--|
| 001 | Seitengitter (*) • Sicherheit hat keinen Preis |
| | Die Atmosphäre Seitengitter schützen den Patienten über 2/3 der gesamten Länge der Untersuchungsliege. |
| 002 | Bedienungshebel • In Reichweite |
| | Die Rückenlehne kann mittels einer Gasdruckfeder einfach bis zu $\pm 85^\circ$ verstellt werden. Die Rückenlehne kann optional auch mittels eines Doppel-Fußschalters elektrisch verstellt werden (*). |
| 003 | Liegefläche • Große Verschiedenheit |
| | Eine 1-geteilte Liegefläche, mit feuerhemmendem Schaum gepolstert und völlig bezogen, gehört zur Standardausstattung der Untersuchungsliege. Eine 2- oder 3-geteilte Liegefläche mit Rückenverstellung (*) und/oder Kopfstütze ist wahlweise auch erhältlich. |
| 004 | Kopfstütze (*) • Komfort ist alles |
| | Falls eine Untersuchungsliege mit Kopfstütze gewählt wird, kann diese mit einem optionalen Nasenschlitz ausgestattet werden. Dieser Nasenschlitz ist mit einem gleichförmigen Abdeckpolster ausgestattet, das völlig bezogen und mit feuerhemmendem Schaum gepolstert ist. |
| 005 | DIN-Normschiene (*) • Optimale Pflege |
| | Eine verchromte DIN-Normschiene am Kopf- und/oder Fußteil sorgt dafür, dass die Untersuchungsliege beidseitig mit Zubehör ausgestattet werden kann. |
| 006 | Verbindungsstück für DIN-Normschiene (*) • Einfach zu montieren |
| | Dank des Verbindungsstückes kann verschiedenes Zubehör an der DIN-Normschiene befestigt werden. |
| 007 | Versteckte Laufrollen (*) • Versteckte Funktionalität |
| | Passend gestaltete Abdeckungen aus Kunststoff für die Laufrollen $\varnothing 50$ mm tragen zum starren und benutzerfreundlichen Design der Untersuchungsliege bei. |
| 008 | Höhenverstellung • Äußerst stabil |
| | Das höhenverstellbare Scherensystem garantiert, dass jeder Höhe der Liegefläche äußerst stabil ist. Die große Verstellbarkeit von 50 - 105 cm erleichtert die Untersuchung oder Behandlung. |
| 009 | Fußschalter zur Höhenverstellung • Einfach zu betätigen |
| | Ein Fußschalter, der frei auf den Boden gestellt werden kann, betätigt die elektrische Höhenverstellung. So kann die erwünschte Höhe der Liegefläche schnell eingestellt werden, ohne die Hände zu brauchen. |
| 010 | Bremse (*) • Einfach erreichbar |
| | 2 per 2 gebremste Doppellaufrollen erleichtern das Verschieben und die Verwendung der Eleva Untersuchungsliege. |
| 011 | Schutz aus Edelstahl (*) • Verschleiß hat keine Chance |
| | Am Fußteil des Untergestells kann ein Fußschutz aus Edelstahl befestigt werden. |
| 012 | Papierrollenhalter (*) • In Reichweite |
| | Nach Wahl kann der Papierrollenhalter am Kopf- oder Fußteil der Untersuchungsliege befestigt werden. Für die Eleva mit fester Höhe ist das nur am Kopfteil möglich. |
| 013 | Herausziehbare Schale (*) • Multifunktionell |
| | Unter dem Sitzteil befindet sich eine herausziehbare Schale mit einer tiefen und einer flachen Seite. |
| 014 | Sitzteil (*) • Flexibilität |
| | Der Sitzteil ist manuell verstellbar mittels Verstellbeschläge. |

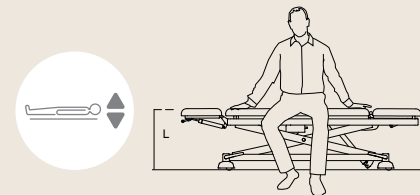
* Option für Eleva Untersuchungsliege

Effiziente Verwendung

Die multifunktionelle Eleva Untersuchungs-
liege ermöglicht eine effiziente
und präzise Untersuchung, Diagnose
und Behandlung des Patienten.
Zahlreiche Möglichkeiten und Zubehör
erleichtern die Arbeit des Pflegeperso-
nals und verbessern das Wohlbefinden
des Patienten.

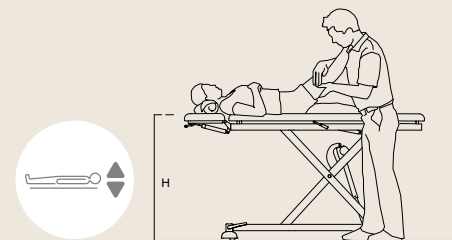
• Bedienung

Dank der einfach betätigbaren Bedienung kann die erwünschte Position sehr schnell bekommen werden.



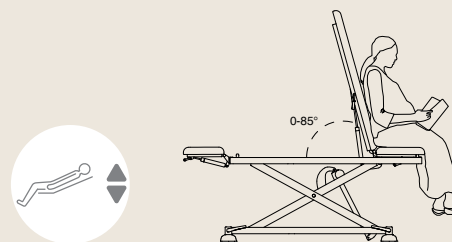
Niedrige Position oder Einstiegsposition

Die niedrige Position von 50 cm vereinfacht den
Ein- und Ausstieg des Patienten.



Hohe Position

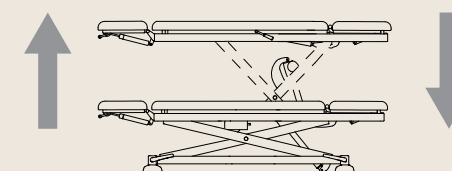
Die höchste Position der Untersuchungs-
liege ist 105 cm. Ein Patient kann untersucht und
behandelt werden, ohne den Rücken zu
belasten.



Sitzposition

Die 2- und 3-geteilte Liegefläche sind mit einem
einfach erreichbaren Hebel an der Rückenlehne
ausgestattet. Auf diese Weise kann eine komfortable
Sitzposition der Patienten bekommen werden. Eine
elektrische Verstellung der Rückenlehne mittels eines
Doppel-Fußschalters ist optional erhältlich (*).

• Höhenverstellung



Absolute vertikale Höhenverstellung

Wenn die Höhenverstellung der Eleva Untersuchs-
ungs-
liege betätigt wird, geht sie gleich nach oben oder nach
unten, ohne horizontale Abweichung. Auf diese Weise
bleibt der Raum rund um die Untersuchungs-
liege frei und besteht keine Gefahr, dass Teile hervor-
stehen oder die Wand beschädigt wird.

* Option für Eleva Untersuchungs-
liege



001 Doppel-Fußschalter (*) zur Betätigung der Höhen-
verstellung und der Rückenlehne.

Funktionelles Design

Während des Entwurfs der Eleva Untersuchungs-
liege wurde einer effizienten Pflege große Aufmerksamkeit ge-
schenkt. Die Höhenverstellung erhöht die Ergonomie für sowohl den Patienten als auch das Pflegepersonal. Der
Fußschalter ermöglicht es, die Untersuchungs-
liege zu betätigen, ohne die Hände zu brauchen. Ein reichhaltiges
Angebot an Eleva Untersuchungs-
liegen steht Ihnen zur Verfügung.

• 1-geteilte Liegefläche

Eine **1-geteilte Liegefläche** gehört zur Standardausstattung der Eleva Untersuchungs-
liege. Für
unter anderem Rehabilitationsübungen, die eine stabile und große Liegefläche fordern, ist sie sehr
geeignet.

• 2-geteilte Liegefläche

Die **2-geteilte Liegefläche mit Kopf- oder Rückenverstellung*** (mit Gasdruckfeder oder
elektrisch) ermöglicht es, den Patienten in Liege- oder Sitzposition zu untersuchen.

- 2-geteilte Liegefläche mit **verstellbarer Kopfstütze** und langer Liegefläche (Tot. Länge: 190 cm)
- 2-geteilte Liegefläche mit **kurzer Rückenlehne** und langer Liegefläche (Tot. Länge: 200 cm)
- 2-geteilte Liegefläche mit **langer Rückenlehne** und kurzem Sitzteil (Tot. Länge: 160 cm)

Mit einigen Zubehörteilen kann die Untersuchungs-
liege mit 2-geteilter Liegefläche und langer
Rückenlehne in eine vollwertige gynäkologische Untersuchungs-
liege umgestaltet werden (Siehe Seite 8).

• 3-geteilte Liegefläche

Die **3-geteilte Liegefläche mit Rückenverstellung*** (mit Gasdruckfeder oder elektrisch) und
Kopfverstellung* (Gasdruckfeder) bietet einen optimalen Patientenkomfort und ist für ein großes
Ausmaß an Anwendungen geeignet.

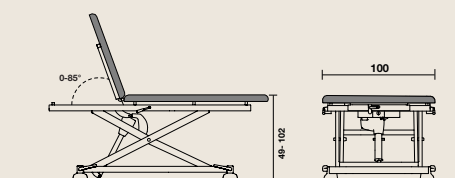
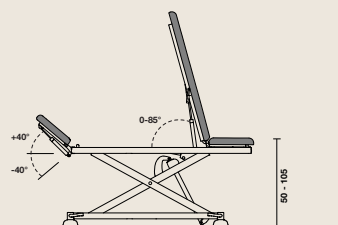
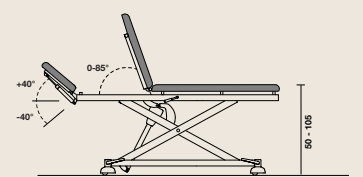
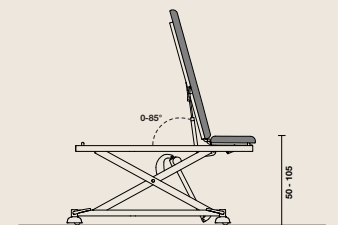
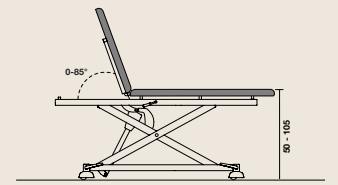
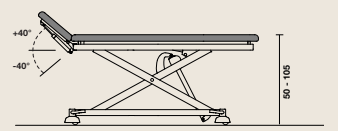
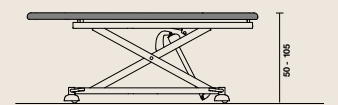
- 3-geteilte Liegefläche mit Kopfstütze, **kurzer Rückenlehne** und langer Liegefläche (Tot. Länge: 208 cm)
- 3-geteilte Liegefläche mit Kopfstütze, **langer Rückenlehne** und kurzem Sitzteil (Tot. Länge: 190 cm)

Mit einigen Zubehörteilen kann die Untersuchungs-
liege mit 3-geteilter Liegefläche und langer Rücken-
lehne in eine vollwertige gynäkologische Untersuchungs-
liege umgestaltet werden (Siehe Seite 8).

• Obesitas Version

Die Eleva Obesitas Untersuchungs-
liege hat eine **besonders breite Liegefläche (100 cm)** und eine
erhöhte Tragfähigkeit (Sichere Arbeitslast 350 kg).

- Standard 1-geteilte Liegefläche, optionale 2-geteilte und 3-geteilte Liegefläche möglich.
- Elektrische Rückenverstellung.
- Viskoelastische Liegefläche (*), Dicke 6 cm.





Mobil und sicher

Die optionale Doppelaufrollen, zwei per zwei gebremst, erleichtern das Verschieben und die Verwendung der Eleva Behandlungs- und Untersuchungsliege.

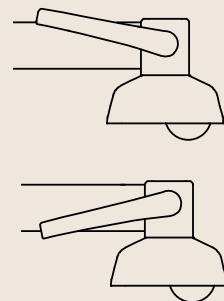


002 Die **Bremse (*)** betätigt die 2 vorderen oder hinteren Laufrollen und kann in 2 Positionen gestellt werden. Der Rahmen der Eleva Untersuchungsliege ist serienmäßig mit RAL 7035 gefärbt.

003 Eleva 3-geteilte Untersuchungsliege mit Kopfstütze und langer Rückenlehne, höhenverstellbarer Hocker und medizinischer Wagen.

• Bremse

Jede Ecke der Untersuchungsliege ist mit einer **Bremse (*)** ausgestattet. Die Bremse betätigt die 2 vorderen oder hinteren Laufrollen, und kann in 2 Positionen gestellt werden.



2 gebremste Laufrollen

Diese Position ermöglicht es, die Untersuchungsliege in alle Richtungen zu verschieben.

2 ungebremste Laufrollen

• Eleva mit fester Höhe

Die Eleva Behandlungs- und Untersuchungsliege mit fester Höhe kann mit Seitengittern, einem Infusionsständer, einer DIN-Normschiene, einer elektrischen Rückenverstellung usw. ausgestattet werden. Mit Ausnahme von der Höhenverstellung, kann hierdurch dieselbe Funktionalität der höhenverstellbaren Eleva bekommen werden.

* Option für Eleva Untersuchungsliege



• Seitengitter

Die **Atmosphäre Seitengitter (*)** bieten zusätzlichen Patientenschutz. Die Seitengitter können einfach und schnell aus- und heruntergeklappt werden.

• Infusionsständer

Der **Infusionsständer (*)** kann an der DIN-Normschiene am Kopf- und/oder Fußteil der Untersuchungsliege befestigt werden. Dieser wird mit einem Spannsystem verriegelt, und ist mit 2 Haken ausgestattet.

• Kopfstütze

Die **verstellbare Kopfstütze (*)** neigt mittels einer Gasdruckfeder von -40° bis zu $+40^\circ$. Die Kopfstütze kann optional mit einem **Nasenschlitz (*)** ausgestattet werden.



• Herausziehbare Schale

Unter dem Sitzteil befindet sich eine **herausziehbare Schale (*)** mit einer tiefen und einer flachen Seite. In die tiefe Seite der Schale kann, falls Sie dies wünschen, eine Nierenschale gelegt werden.



• Schutz aus Edelstahl

Wenn das Untergestell als Fußstütze benutzt wird, kann es verschleifen. Um diesem Verschleiß vorzubeugen, kann am Fußteil des Untergestells ein **Fußschutz (*)** aus Edelstahl befestigt werden.

* Option für Eleva Untersuchungsliege

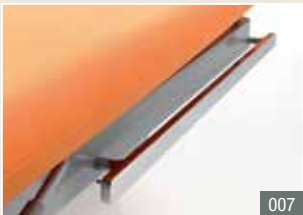


Gynäkologische Version

Die Eleva Untersuchungsliege ist auch als gynäkologische Version erhältlich. Die nachstehenden Zubehörteile und Optionen gehören zur **Standardausstattung** der Eleva gynäkologischen Version:

- Beinhalter oder Beinstützen (Inkl. Befestigung)
- Herausziehbare Schale
- DIN-Normschiene am Fußteil

Die einfache, benutzerfreundliche und innovative Lösungen sorgen dafür, dass die Arbeit des Arztes beschleunigt wird. Hierdurch verliert auch der Patient weniger Zeit. Der durchdachte Entwurf der Untersuchungsliege ermöglicht den Gynäkologen, ungestört zu arbeiten. Der Patient ist beidseitig erreichbar und dank des Doppel-Fußschalters (*) kann sowohl die Höhe der Liegefläche als auch die Rückenverstellung eingestellt werden, ohne die Hände zu brauchen.



004 und 005 Die Beinhalter (*) und Beinstützen (*) werden an der DIN-Normschiene (*) befestigt und vervollständigen die gynäkologische Ausrüstung der Untersuchungsliege.

006 Herausziehbare Schale (*)

007 DIN-Normschiene (*) am Fußteil



* Option für Eleva Untersuchungsliege
Standard für Eleva gynäkologische Untersuchungsliege

Zubehör

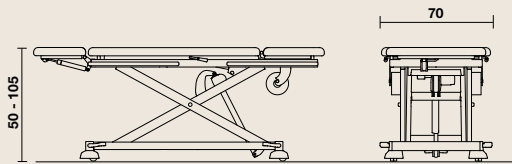
Das Zubehör ist optimal auf die anwesenden Halterungen abgestimmt. Unser Zubehör muss denselben hohen Anforderungen unserer Untersuchungsliegen entsprechen.

| | | | |
|---|--|---|---|
| 001 | Verbindungsstück für DIN-Normschiene** | 006 | Armlehnen |
|  | Das Verbindungsstück ist ein Spannmechanismus, und dient zum Befestigen von Zubehörteilen, wie Armlehnen (*), Infusionsständer (*) usw. an der DIN-Normschiene (*). |  | Armlehnen können beidseitig an der Untersuchungsliege befestigt werden. Die Armlehnen werden mittels eines Spannmechanismus an der DIN-Normschiene (*) befestigt und können einfach verstellt werden. |
| 002 | Infusionsständer | 007 | Papierrollenhalter |
|  | Ein Infusionsständer mit 2 Haken kann an der DIN-Normschiene (*) des Kopf- und/oder Fußteils befestigt werden. |  | Ein Papierrollenhalter kann sowohl am Kopfteil als auch am Fußteil der Untersuchungsliege befestigt werden. Für die Eleva Untersuchungs- liege mit fester Höhe ist dies nur am Kopfteil möglich. |
| 003 | Lendenkissen | 008 | Beinhalter** |
|  | Das Lendenkissen kann an der Liegefläche befestigt werden, und bietet dem Patienten noch mehr Unterstützung und Komfort. |  | Die Beinhalter gehören zur Standardausstattung der gynäkologischen Eleva Untersuchungs- liege. Die Beinhalter können beidseitig mittels eines Spannmechanismus an der DIN- Normschiene (*) befestigt werden. |
| 004 | Nackenkissen | 009 | Beinstützen** |
|  | Das Nackenkissen kann an der Kopfstütze befestigt werden, und bietet dem Patienten noch mehr Unterstützung und Komfort. |  | Die Beinstützen gehören zur Standardausstattung der gynäkologischen Eleva Untersuchungs- liege. Die Beinstützen können beidseitig mittels eines Spannmechanismus an der DIN-Normschiene (*) befestigt werden. |
| 005 | Untersuchungslampe | 010 | Herausziehbare Schale** |
|  | Eine Untersuchungslampe mit flexiblem Hals sorgt für eine zusätzliche Lichtquelle. Die Lampe kann mittels eines Verbindungsstückes an der DIN- Normschiene (*) befestigt werden. |  | Die herausziehbare Schale ist aus Kunststoff hergestellt und kann für die 2- und 3-geteilte Eleva Untersuchungs- liege mit langer Rückenlehne geliefert werden. |

* Option für Eleva Untersuchungs- liege
** Standard für Eleva gynäkologische Untersuchungs- liege

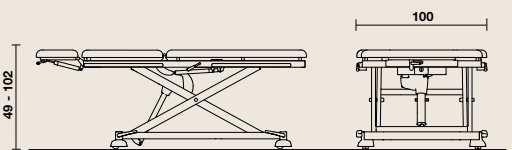
Eleva Untersuchungsliege Zusammenfassung

Höhenverstellbare Untersuchungsliege



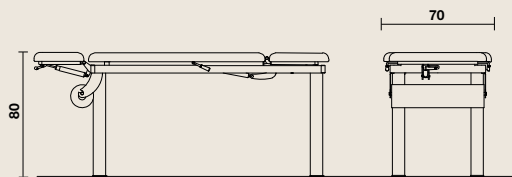
- Breite: 70 cm, Länge: abhängig von der gewählten Liegefläche
- Höhenverstellung der Liegefläche: $\pm 50\text{ cm} - \pm 105\text{ cm}$
- Dauer der Höhenverstellung: $\pm 25\text{ sec.}$
- Unterfahrbarkeit: 7,5 cm
- Sichere Arbeitslast: 200 kg
- Gewicht (ohne Zubehör): 74 kg

Höhenverstellbare Untersuchungsliege Obesitas



- Breite: 100 cm, Länge: abhängig von der gewählten Liegefläche
- Höhenverstellung der Liegefläche: $\pm 49\text{ cm} - \pm 102\text{ cm}$
- Dauer der Höhenverstellung: $\pm 25\text{ sec.}$
- Unterfahrbarkeit: min. 7,5 cm
- Sichere Arbeitslast: 350 kg
- Gewicht (ohne Zubehör): 80 kg

Untersuchungsliege mit fester Höhe



- Breite: 70 cm, Länge: abhängig von der gewählten Liegefläche
- Feste Höhe der Liegefläche: 80 cm
- Sichere Arbeitslast: 250 kg
- Gewicht (ohne Zubehör): 50 kg

| | Standard Eleva | Optionen für die Eleva Untersuchungsliege | | | | | | |
|--------------------------|--|--|--|--|---|---|--|--|
| LIEGEFLÄCHE | <ul style="list-style-type: none">• 1-geteilte Liegefläche | <ul style="list-style-type: none">• 2-geteilte Liegefläche mit Kopfstütze | <ul style="list-style-type: none">• 2-geteilte Liegefläche mit kurzer Rückenlehne | <ul style="list-style-type: none">• 2-geteilte Liegefläche mit langer Rückenlehne | <ul style="list-style-type: none">• 3-geteilte Liegefläche mit kurzer Rückenlehne | <ul style="list-style-type: none">• 3-geteilte Liegefläche mit langer Rückenlehne | | |
| LAUFROLLEN | <ul style="list-style-type: none">• Feste Füße mit Abdeckungen aus Kunststoff* | <ul style="list-style-type: none">• Versteckte Doppellaufrollen Ø 50 mm, per 2 gebremst* | <ul style="list-style-type: none">• Integral Rollen Ø 100 mm, per 2 gebremst* | <ul style="list-style-type: none">• Integral Rollen Ø 100 mm, per 2 gebremst und antistatischem Richtungsfeststeller | | | | |
| BEDIENUNG | <ul style="list-style-type: none">• Fußschalter zur Höhenverstellung* | <ul style="list-style-type: none">• Bedienungshebel für manuelle Rückenverstellung | <ul style="list-style-type: none">• Doppel-Fußschalter für elektrische Rückenverstellung* | <ul style="list-style-type: none">• Sperrbox (ACL)* | | | | |
| ZUSÄTZLICHES | | <ul style="list-style-type: none">• Papierrollenhalter (am Kopf-/Fußteil) | <ul style="list-style-type: none">• Schutz aus Edelstahl* | <ul style="list-style-type: none">• DIN-Normschiene (am Kopf- und/oder Fußteil) | <ul style="list-style-type: none">• Potentialausgleichsanschluss* | <ul style="list-style-type: none">• Handgriffe (nicht mit kurzer Rückenlehne) | <ul style="list-style-type: none">• Nasenschlitz** | <ul style="list-style-type: none">• Comfort Liegefläche (4 cm CMHR + 2 cm viskoelastischer Schaum) |
| | | <ul style="list-style-type: none">• Atmosphäre Seitengitter | <ul style="list-style-type: none">• Transparenter Schutzbezug (nicht mit langer Rückenlehne) | <ul style="list-style-type: none">• Batterie | | | | |
| MEDIZINISCHE AUSSTATTUNG | <ul style="list-style-type: none">• Höhenverstellbarer Hocker | <ul style="list-style-type: none">• Medizinischer Wagen | <ul style="list-style-type: none">• Tritthocker | | | | | |

Ein ausgezeichnetes Preis-Qualitätsverhältnis geht bei Haelvoet nicht auf Kosten der Umwelt, denn Haelvoet hält Dauerhaftigkeit – in beiden Bedeutungen des Wortes – sehr hoch. Alle Haelvoet Produkte haben eine lange Lebensdauer. Außerdem gewährt Haelvoet 10 Jahre Garantie auf Konstruktionsfehler.

Die Eleva Untersuchungsliege wird gemäß der Norm ISO 9001:2015 und ISO 13485:2016 hergestellt und entspricht der europäischen Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte und allen anderen geltenden europäischen Normen: EN ISO 14971 Anwendung des Risikomanagements auf Medizinprodukte

* Nicht möglich für Eleva Untersuchungsliege mit fester Höhe.
 ** Nicht möglich für Eleva Untersuchungsliege mit Comfort Liegefläche.



Ein ausgezeichnetes Preis-Qualitätsverhältnis geht bei Haelvoet nicht auf Kosten der Umwelt, denn Haelvoet hält Dauerhaftigkeit – in beiden Bedeutungen des Wortes – sehr hoch. Alle Haelvoet Produkte haben eine lange Lebensdauer. Außerdem gewährt Haelvoet 10 Jahre Garantie auf Konstruktionsfehler.

Die Eleva Untersuchungsliege wird gemäß der Norm ISO 9001:2015 und ISO 13485:2016 hergestellt und entspricht der europäischen Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte und allen anderen geltenden europäischen Normen:
EN ISO 14971 Anwendung des Risikomanagements auf Medizinprodukte.

